

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 5

Rubrik: Le marché des machines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Valeurs de comparaison pour tracteur à moteurs d'aspiration et turbocompresseurs
(toutes les mesures correspondent à la prise de force)

Essai no	Article	Type	Puissance max.	Consommation de diesel sous charge						Couple de rotation			
				kW	%	100 g/kWh	%	42,5 g/kWh	%	Maximum tr/mn	tr/mn	Augmentation %	Diffr. %
OECD 826 729	Case (David Brown) 1390		45,7	+ 21,4		268	- 2,2	317	+ 5,7	1350	+ 150	14,9	± 0
	Case (David Brown) 1490		55,5			262		335		1500		14,9	
OECD 891 894	Deutz DX 4.30		52,2	+ 19,5		247	+ 0,4	304	+ 1,3	1500	+ 200	16,6	- 0,4
	Deutz DX 4.70		62,4			248		308		1700		16,2	
OECD 816 914	Fendt 308 LS		52,0	+ 21		256	- 4	317	- 1,9	1500	± 0	16	+ 12
	Fendt 310 LS		63,2			246		311		1500		28	
FAT 541 542	Ford 5600		38,4	+ 24		286	± 0	407	+ 5,4	1200	+ 200	19	+ 3
	Ford 6600		47,6			286		429		1400		21	
FAT 548 1142	Hürlimann H 480		53,1	+ 25,6		256	- 1,6	314	+ 4,1	1200	+ 200	21	- 3
	Hürlimann H 496		66,7			252		327		1400		18	
OECD 808 895	IHC 745 S		48,5	+ 21,6		260	- 2,4	321	+ 14,6	1570	- 170	15,9	+ 5,4
	IHC 856 XL		59,0			254		368		1400		21,3	
FAT 821 677	Steyr 8070		38,7	+ 18,6		270	- 0,4	353	- 2,3	1600	± 0	23	+ 3
	Steyr 8080		45,9			269		345		1600		26	
Valeurs moyennes				+ 21,7		- 1,5		+ 3,8			+ 83		+ 2,9

grande pour l'agriculteur. On obtient dans le commerce les pièces nécessaires pour le prix de Fr. 2000.- env. On trouve également un atelier qui modifie le tracteur (frais de travail env. Fr. 1000.-). Pourtant, il s'agit d'observer ce qui suit: La charge mécanique et la charge thermique sont plus importantes pour le moteur à turbocompresseur,

étant donné qu'une plus grande quantité de carburant est consommée dans un même espace et qu'on obtient une plus grande puissance. Néanmoins, chaque moteur d'aspiration n'est pas construit pour supporter cette alimentation supérieure. C'est la raison pour laquelle on observe avec soucis les moteurs équipés ultérieurement

d'un turbocompresseur. Personne ne prédira si les charges supérieures n'entraîneront pas de dégâts de moteurs et une usure rapide. Pour cette raison, les constructeurs de moteurs ont donc décliné tout exigence de garantie suite à la modification ultérieure du tracteur par l'incorporation, sans leur permission, d'un turbocompresseur.

Le marché des machines

TA 5 / 86

Service Company SA:

Un chiffre d'affaires remarquable pour l'année du jubilé

Durant l'exercice 1985, la Service Company SA, établie à Dübendorf

ZH, a atteint un chiffre d'affaires supplémentaire de passé 20%. Les responsables de la firme se réjouissent d'autant plus de chiffre d'affaires exceptionnel que la maison fête son jubilé de 40 ans. Le bon

résultat découle des ventes de tracteurs et de moissonneuses-batteuses MF. De bonnes affaires ont également été faites avec les marques Kverneland, Rau et Kuhn contribuant aussi à ce bon résultat. P.B.